# Организация Объединенных Наций ГЕНЕРАЛЬНАЯ

пенеральная АССАМБЛЕЯ

ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ Официальные отчеты



# ЯЯТЫЙ КОМИТЕТ, 1228-е заседание

Понедельник, 18 декабря 1967 года,

11 час. 15 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ	Cmr
Дань памяти премьер-министра Австралии г-на Га- рольда Холта	403
Пункт 80 повестки дня:	
Выполнение рекомендаций Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положе- ния Организации Объединенных Наций и специа- лизированных учреждений: доклады Генерально- го секретаря (окончание)	
Проект доклада Пятого комитета Генеральной Ассамблее	403
Пункт 73 повестки дня:	
Дополнительная смета на 1967 финансовый год (окончание)	
Проект доклада Пятого комитета Генеральной Ассамблее	403
Пункт 75 повестки дня:	
План конференций:	
а) доклад Комитета по конференциям; b) доклад Генерального секретаря	403
Пункт 74 повестки дня:	
Бюджетная смета на 1968 финансовый год (про- должение)	
Проект резолюции о регулярном бюджете Организации Объединенных Наций (продолжение)	406

Председатель: г-н Гарри МОРРИС (Либерия).

## ДАНЬ ПАМЯТИ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА АВСТРАЛИИ Г-НА ГАРОЛЬДА ХОЛТА

- 1. По случаю смерти г-на Холта ПРЕДСЕДА-ТЕЛЬ выражает от имени Комитета и от себя лично соболезнования делегации Австралии, правительству Австралийского Союза и семье покойного.
- 2. Г-н ЛИНЧ (Новая Зеландия) и г-н ФЕНСОМ (Соединенное Королевство) отдают дань памяти г-на Холта и выражают свои соболезнования делегации Австралии, правительству Австралийского Союза и семье г-на Холта.
- 3. Г-н КЕЛСО (Австралия) благодарит Председателя и представителей Новой Зеландии и Соединенного Королевства и говорит, что он передаст их слова сочувствия правительству Австралии и семье покойного.

#### пункт 80 повестки дня

Выполнение рекомендаций Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового

положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений: доклады Генерального секретаря (окончание)\*

ПРОЕКТ ДОКЛАДА ПЯТОГО КОМИТЕТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ (A/C.5/L.937)

Проект доклада (А/С.5/L.937) принимается.

## ПУНКТ 73 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Дополнительная смета на 1967 финансовый год (окончание)\*\*

ПРОЕКТ ДОКЛАДА ПЯТОГО КОМИТЕТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ (A/C.5/L.910)

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на проект резолюции о дополнительной смете на 1967 финансовый год, содержащийся в проекте доклада (A/C.5/L.910, пункт 15). Он предлагает Комитету провести голосование по части А проекта резолюции, которая относится к пересмотренной смете на 1967 финансовый год.

Часть А проекта резолюции принимается 53 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету принять часть В проекта резолюции, которая относится к пересмотренной смете поступлений на 1967 финансовый год.

Часть В проекта резолюции принимается единогласно.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету провести голосование по проекту доклада в целом.

Проект доклада (А/С.5/L.910) принимается.

# **ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

План конференций (А/6991 и Согг.1):

- а) доклад Комитета по конференциям;
- b) доклад Генерального секретаря.
- 7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информирует Комитет о том, что, поскольку Генеральный секретарь представил свой доклад Комитету по конференциям в соответствии с положениями резолюции 2239 (XXI) Генеральной Ассамблеи, на текущей сессии не будет представлен отдельный доклад Генерального секретаря по рассматриваемому вопросу.
  - \* Перенесено с 1219-го заседания.
  - \*\* Перенесено с 1226-го заседания.

- 8. Г-н ЛИНЧ (Новая Зеландия), выступая в качестве Председателя Комитета по конференциям, представляет доклад этого Комитета (А/6991 и Согг.1). Ввиду отсутствия прецедентов Комитет был вынужден в качестве первого шага onределить свой статус по отношению к другим основным органам Генеральной Ассамблеи и ознакомиться с процедурами, установленными в резолюции 2239 (XXI) Генеральной Ассамблеи. Он получил ценную помощь со стороны Секретариата и основывал свои мнения в значительной степени на замечаниях Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Комитет по конференциям в пунктах 9—12 своего доклада изложил принципы, которые он использовал в качестве основы в своей работе. В пунктах 13-18 он объяснил проблемы, связанные с обслуживанием конференций, и выразил свое мнение по данному вопросу. Он не смог основательно изучить все проблемы, поэтому его рекомендации являются лишь предварительными. Большинство рекомендаций Комитета, которые содержатся в пунктах 20-25, направлены на решение некоторых аспектов проблемы, связанных с процедурами и механизмом. Они не являются окончательным перечнем основных принципов, которых следует придерживаться при создании рациональной программы конференций.
- 9. Основная задача Комитета по конференциям заключалась в создании гармоничной программы с учетом как желаний государств — членов Организации, так и имеющихся ресурсов по обслуживанию конференций и заседаний. В пункте 39 Комитет высказывает некоторые сомнения относительно программы конференций и заседаний, предусмотренной на 1968 год, и разделяет серьезную озабоченность, выраженную Генеральным секретарем и Консультативным комитетом. В пункте 35 он заявил, что его беседы с должностными лицами Секретариата, ведающими обслуживанием конференций, подтвердили, что 1968 год в действительности будет крайне тяжелым годом с точки зрения обслуживания. Он не рекомендовал каких-либо сокращений в программе на 1968 год, поскольку на этой поздней стадии было практически невозможно предлагать изменения; поэтому он пришел к заключению, что для того, чтобы он мог выполнять свои обязанности, он должен начинать в будущем работу с детального рассмотрения расписания очередных заседаний. Но поскольку у него были сомнения относительно того, достаточно ли трех месяцев очередной сессии Генеральной Ассамблеи для серьезного рассмотрения такого рода вопроса, члены Комитета согласились с тем, что они, как указано в пункте 40, будут проводить заседания как в ходе очередной сессии Генеральной Ассамблеи, так и вне ее. Комитет рассмотрел вопрос об определении термина «крупная специальная конференция». Его замечания по этому вопросу, которые содержатся в пунктах 26-34, являются предварительными, и он признал, что этот вопрос должен быть изучен более

- подробно, прежде чем он сможет представить окончательную рекомендацию.
- 10. Г-н ФРЭНСИС (Канада) с похвалой отзывается о Комитете по конференциям, который составил весьма полезный доклад, и воздает ему должное за удачный подход к решению трудной задачи, которая была поставлена перед ним. Делегация Канады разочарована тем, что Комитет не смог рекомендовать сокращения на 1968 год, но она вполне понимает, что такой шаг было бы трудно предпринять в тот момент, когда программа была уже твердо установлена. Она согласна с Комитетом по конференциям в том, что программа заседаний на 1968 год должна рассматриваться как исключительная и что следует просить государства — члены Организации сотрудничать в проведении мер, направленных на обеспечение более рационального распределения конференций и заседаний в предстоящие годы.
- 11. Трудности, с которыми столкнулся Комитет по конференциям на своей первой сессии, могли бы быть значительно облегчены, если бы он собрался в начале 1968 года и приступил к изучению программы конференций и заседаний на 1969 и 1970 годы. В этом случае Комитет мог бы предложить изменения до того, как программа будет окончательно установлена. Поэтому делегация Канады приветствует просьбу, которая содержится в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции, предложенного Комитетом по конференциям (А/6991 и пункт 41). В этой связи она хотела бы вновь изложить свое мнение о том, что именно правительства государств — членов Организации, а не Комитет по конференциям должны решать проблему чрезмерного увеличения числа конференций и заседаний; и она полностью согласна с замечанием, которое содержится в последнем предложении пункта 10 доклада Комитета. Рекомендации, содержащиеся в пунктах 20-25 доклада, будут полезными и должны помочь в значительной степени рационализировать программы конференций Организации Объединенных Наций в предстоящие годы.
- 12. Делегация Канады поддерживает мнения, выраженные в четвертом и пятом предложениях пункта 23. Если можно установить порядок очередности, то время проведения менее важных конференций и заседаний будет зависеть от наличия ресурсов для проведения конференций в конкретное время любого данного года.
- 13. Делегация Канады надеется, что Комитет по конференциям уделит серьезное внимание месту и времени проведения отдельных заседаний и конференций, чтобы избежать любых излишних перегрузок в программе конференций. В этой связи она согласна с замечанием, высказанным в последнем предложении пункта 20. Что касается письма, которое цитируется в пункте 38 доклада и которое Комитет постановил направить Председателю Генеральной Ассамблен, то было

бы полезным, если бы все резолюции, предусматривающие проведение новых конференций, включали пункт, в котором ответственному органу предлагалось бы консультироваться с Комитетом по конференциям в отношении времени и места проведения предполагаемой конференции. Делегация Канады поддержит проект резолюции, представленный Комитетом по конференциям, и надеется, что Комитет сможет дать некоторые более твердые рекомендации в отношении расписания конференций и заседаний на 1969 год.

- 14. Г-н КАЭН (Бельгия) с похвалой отзывается о докладе Комитета по конференциям, содержащем, например, в пунктах 7—25 ряд замечаний, которые будут весьма полезными в будущем. Однако он сожалеет, что доклад, несомненно, в результате неблагоприятных обстоятельств, в которых был вынужден работать Комитет по конференциям, и прежде всего в связи со сроками его работы практически не содержит каких-либо конкретных рекомендаций по улучшению расписания конференций.
- 15. Делегация Бельгии полагает, что Комитет по конференциям должен провести критическое изучение программы конференций и заседаний в начале этого года, чтобы дать обдуманные рекомендации в отношении сохранения в программе, отмены или отсрочки и, возможно, в отношении условий и времени и места каждого заседания или конференции. Доклад Комитета должен рассматриваться в начале сессии Генеральной Ассамблен Пятым комитетом, который утверждении его должен иметь в виду два следующих соображения: уважение полномочий органов, созывающих заседания или конференции, и предотвращение стихийного роста числа заседаний. Заключения и рекомендации Комитета, одобренные Пятым комитетом, будут передаваться в начале октября надлежащим органам, которым будет рекомендовано пересмотреть соответственно свои решения и информировать Пятый комитет об окончательном решении. Пятый комитет будет обращать внимание Генеральной Ассамблеи на любые разногласия между соответствующими органами и Пятым комитетом, которые не могли быть урегулированы. Комитет по конференциям будет представлять дополнительные доклады о конференциях и заседаниях, решение о проведении которых будет принято в ходе сессии Генеральной Ассамблеи.
- 16. В настоящее время делегация Бельгии поддержит доклад Комитета по конференциям и будет голосовать за содержащийся в нем проект резолюции.
- 17. Г-н ФЕНСОМ (Соединенное Королевство) воздает должное Председателю Комитета по конференциям за его руководство Комитетом.
- 18. Правительство Соединенного Королевства сожалеет о чрезмерном увеличении числа конференций и заседаний и обеспокоено тем, что несмотря на положения пункта 5 резолюции 2116 (XX) Генеральной Ассамблеи на 1968 год пре-

- дусматривается проведение восьми специальных конференций. Расходы по разделу 2 (Специальные сессии и конференции) бюджета растут, и для подготовки и обслуживания заседаний требуются значительные людские и финансовые ресурсы. Более того, во многих случаях представители государств в настоящее время не имеют времени для достаточной подготовки ко многим проводимым заседаниям.
- 19. Тем не менее поскольку проблема, несомненно, является трудной и у Комитета по конференциям было очень мало времени, делегация Соединенного Королевства понимает, почему Комитет решил при рассмотрении расписания конференций и заседаний на 1968 год ограничиться изучением предложений о новых конференциях и заседаниях. Большая часть работы по подготовке конференций, запланированных на 1968 год, уже была проделана, и, таким образом, свобода действий Комитета в отношении будущего года была крайне ограничена, но делегация Соединенного Королевства искренне надеется, что Комитет по конференциям соберется возможно раньше, в 1968 году, чтобы начать изучение расписания заседаний и конференций на 1969 год, и это позволит ему оказать сдерживающее влияние на программу. Оратор будет голосовать за проект резолюции, который содержится в докладе Комитета и включает положение, преследующее эту цель.
- 20. Делегация Соединенного Королевства также придает большое значение определению термина «крупная специальная конференция». Любое определение будет неизбежно несколько произвольным по характеру и подлежащим пересмотру с учетом опыта. Однако оратор уверен в том, что невозможно сократить число заседаний и конференций, если государства члены Организации не готовы проявить известную самодисциплину и самоограничение.
- 21. Г-н СЕРБАНЕСКУ (Румыния) говорит, что в пункте 19 своего предисловия к бюджетной смете на 1968 финансовый год (A/6705 и Corr.1) Генеральный секретарь отметил, что со времени принятия резолюции 2239 (XXI) Генеральной Ассамблеи не было отмечено каких-либо признаков сокращения программы конференций и сопровождающей их документации. Хотя Ассамблея ясно заявила, что ежегодно следует проводить лишь одну крупную конференцию, на 1968 год было запланировано девять таких конференций. Он полагает, что такое положение является результатом своего рода «фетишизма конференций», который заключается в том, что в созыве конференции или заседания видят простейший путь решения всех проблем независимо от того, существует ли возможность успеха или нет. И поскольку каждое государство упорно защищает любое заседание, которое оно само предложило, страны, торжественно принявшие резолюцию, направленную на ограничение программы конференций, могут в конечном счете рекомендовать «в духе компромисса», чтобы бы-

ли проведены все предложенные конференции. Хотя такое положение в основном объясняется непоследовательностью государств — членов Организации, Секретариат также следует подвергнуть критике за то, что он не использует имеющуюся в его распоряжении объективную информацию, чтобы оказывать сдерживающее влияние.

- 22. Делегация Румынии с интересом прочла доклад Комитета по конференциям, но она была разочарована слабостью его заключений и рекомендаций. Она хотела бы знать, объясняется ли эта слабость лишь условиями, в которых Комитет был вынужден работать, или это в равной степени объясняется недостатками, присущими всем органам такого рода. Делегация Румынии надеется, что на двадцать третьей сессии Пятый комитет сможет засвидетельствовать первые значительные результаты работы Комитета по конференциям.
- 23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если нет возражений, то он будет считать, что Комитет одобрил проект резолюции, предложенный Комитетом по конференциям (А/6991 и Согг.1, пункт 41).

Предложение принимается.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если нет возражений, то он будет считать, что Комитет одобрил доклад Комитета по конференциям (А/6991 и Согг.1) в целом.

Предложение принимается.

Заместитель председателя г-н Эсфандиари (Иран) занимает место Председателя.

#### пункт 74 повестки дня

Бюджетная смета на 1968 финансовый год (продолжение) (А/6705 и Согг.1, А/6707 и Согг.1—3, А/6854, А/6861, А/6878, А/6922, А/6948, А/6953, А/6974, А/6978, А/6983, А/С.5/1113 и Согг.1 и 2, А/С.5/1114 и Согг.1, А/С.5/115 и Согг.1, А/С.5/1118, А/С.5/1123 и Согг.1, А/С.5/1124, А/С.5/1126—1129, А/С.5/1132, А/С. 5/1135, А/С.5/1136 и Аdd.1, А/С.5/1137, А/С.5/1138, А/С.5/1142, А/С.5/1143, А/С.5/1145—1147, А/С.5/1149, А/С.5/1153, А/С.5/1154, А/С.5/1155 и Согг.1, А/С.5/1157, А/С.5/L.901, А/С.5/L.908 и Согг.1, А/С.5/L.917/Rev.1, А/С.5/L.922, А/С.5/L.927, А/С.5/L.932, А/С.5/L.935, А/С.5/L.938 и Согг.1, А/С.5/L.939, А/С.5/L.940)

Проект резолюции о регулярном бюджете Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/L.917/Rev.1, A/C.5/L.940)

25. Г-н УОЛДРОН-РАМСЕЙ (Объединенная Республика Танзания) говорит, что его делегация, которая концентрирует свои усилия на деятельности, непосредственно связанной с экономическим и социальным развитием третьего мира, считает, что точка зрения Пятого комитета не всегда совпадает с желаниями других органов Организации Объединенных Наций. Проект

резолюции четырех государств A/C.5/L.917/Rev.1 является опасным, поскольку он ограничит общие финансовые ресурсы, которыми располагают органы Организации Объединенных Наций, и может, таким образом, не оправдать надежд, которые развивающиеся страны возлагают на такие органы, как ЮНКТАД, ЮНИДО и ПРООН. По этой причине делегация Танзании представила поправки (A/C.5/L.940) к проекту резолюции, который находится на рассмотрении Комитета.

- 26. В соответствии с первой из этих поправок слово «предварительные» в шестом пункте преамбулы должно быть заменено словом «условные», которое является более точным и лучше отражает тот факт, что приблизительные сметы вряд ли могут рассматриваться как окончательные
- 27. Вторая поправка, согласно которой слова «действовать в соответствии с ними» в конце того же пункта должны быть заменены словами «оценить их на основе предвидимых расходов по известным программам», более отвечает цели проекта резолюции и позволит Генеральной Ассамблее за два года до осуществления тех или иных программ располагать информацией о том, что они потребуют определенных расходов.
- 28. В третьей поправке предусматривается добавление седьмого пункта преамбулы, который гласит:

«признавая далее, что характер «непредвиденных и чрезвычайных расходов» в современной международной жизни может существенно отличаться от их характера в предыдущие десятилетия».

Вопрос определения таких расходов является крайне важным, и в этой связи делегация Танзании не может полностью согласиться с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, который, по ее мнению, продолжает придерживаться определения, данного в то время, когда международное положение отличалось от современного. Например, Консультативный комитет в своем основном докладе (см. А/6707 и Согг.1—3, пункты 63 и 64) критиковал создание Комиссией по правам человека 1 группы экспертов, составленной из пяти юристов, для расследования плохого обращения с заключенными в южноафриканских тюрьмах; Консультативный комитет в отличие от Комиссии считает, что создание такой группы выходит за рамки существующего определения непредвиденных и чрезвычайных расходов. Таким образом, необходимо новое определение этого понятия, отражающее реальности современной международной жизни. События, подобные тем, которые произошли в Родезии и Юго-Западной Африке, показывают, что возникают непредвиденные ситуации, которые могут потребовать

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок вторая сессия, Дополнение № 6, пункт 268, резолюция 2 (XXIII).

срочных мер; поэтому ясно, что следует предпринять шаги, направленные на безотлагательное решение таких проблем.

29. Цель четвертой поправки заключается в том, чтобы добавить восьмой пункт преамбулы, сформулированный следующим образом:

«подтверждая, что каждая сессия Генеральной Ассамблеи сама решает свои дела».

Как практика и опыт, так и правила процедуры показывают, что именно так обстоит дело, и с конституционной точки зрения было бы опасно уполномочивать одну Ассамблею принимать решение, связывающее руки другой Ассамблее, которая соберется лишь два года спустя.

- 30. В соответствии с пятой поправкой, против которой не могут возражать авторы проекта резолюции, предлагается пункт 4 постановляющей части сделать пунктом 1. Действительно, программы являются более важными, чем какиелибо бюджетные соображения, и если этот очевидный факт будет изложен в начале постановляющей части проекта резолюции, то этим будет лишь подчеркнуто, что при разработке бюджетных положений программам должно уделяться первоочередное внимание.
- 31. Шестая поправка, в соответствии с которой в пункте 4 будут опущены слова «с учетом положений, содержащихся в пункте 1 постановляющей части, и», является следствием этой перестановки.
- 32. В седьмой поправке предусматривается добавление слов «и Комитетом по программе и координации» после первого упоминания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в пункте 1 постановляющей части и замена слова «его» в том же пункте словом «их». Запланированная смета должна быть изучена не только Консультативным комитетом, но и Комитетом по программе и координации, который к тому же в действительности несет ответственность такого рода. На своей первой сессии в 1967 году этот Комитет подробно рассмотрел деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и в области прав человека. В то время он провел совместное заседание с АКК, и результаты этого заседания принесли большую пользу в работе Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Таким образом, единственная цель поправки заключается в том, чтобы обратить внимание на процедуру, которая во всяком случае действительно существует.
- 33. Восьмая поправка непосредственно вытекает из седьмой и предусматривает добавление слов «и Комитета по программе и координации» после второго упоминания Консультативного комитета в том же пункте. В ней также предлагается добавить слово «предварительно» перед словом «утвердит» в том же предложении. Одоб-

рение должно быть предварительным, поскольку одна Ассамблея не может принимать решение, имеющее обязательную силу для последующей Ассамблеи.

- 34. Девятая поправка, в соответствии с которой слово «предварительно» должно быть включено в пункт 2 постановляющей части перед словом «утвержденной», необходима из соображений последовательности и логики.
- 35. В десятой поправке лишь отмечается очевидный факт, который заключается в том, что органы Организации Объединенных Наций сами принимают свои решения и программы. Поскольку дело обстоит таким образом, слова «руководствоваться запланированной сметой» в конце пункта 2 постановляющей части следует заменить словами «принимать во внимание по мере необходимости элементы, содержащиеся в запланированной смете, предварительно утвержденной Генеральной Ассамблеей».
- 36. Одиннадцатая поправка, в которой предлагается включить слова «и любыми соответствующими критериями» в конце пункта 4 постановляющей части, не нуждается в комментариях.
- 37. В соответствии с двенадцатой поправкой после слов «запланированной сметой» в пункте 6 постановляющей части должны быть добавлены следующие слова «учитывая также то обстоятельство, что реальная действительность современной международной жизни не позволяет устанавливать какие-либо неблагоприятные ограничения для деятельности международных организаций». Как оратор уже отметил, Консультативный комитет в своих попытках сформулировать в консультации с Генеральным секретарем соответствующее определение «непредвиденных и чрезвычайных расходов» должен учитывать существующие реальности жизни. Консультативный комитет имеет тенденцию к несколько узкому подходу, когда речь идет о применении этого понятия в чрезвычайных обстоятельствах такого рода, которые могут, например, возникнуть на Ближнем Востоке или в Латинской Америке. Аналогично в экономической области ЮНКТАД когда-нибудь, возможно, должна будет предоставить немедленную помощь государству — члену Организации, испытывающему серьезные экономические трудности. Любая рекомендация Консультативного комитета будет передаваться на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, за которой останется последнее слово. Однако Консультативному комитету следует заранее заявить, что он должен показать понимание с политической точки зрения реальностей существующей международной обстановки.
- 38. Тринадцатая поправка предусматривает исключение конца пункта 6 постановляющей части после слов «непредвиденные и чрезвычайные расходы». Вопрос определения этих расходов достаточно важен, чтобы рассматривать его в отдельном пункте. Однако если авторы проекта резолюции полагают, что конец пункта должен

быть сохранен, то делегация Танзании предлагает, чтобы этот вопрос был освещен в новом пункте.

39. Четырнадцатая поправка, в которой предлагается заменить слово «будет» словами «может быть» в пункте 7 постановляющей части, основана на том соображении, что одна Ассамблея не может навязывать решение последующей Ассамблее.

40. Делегация Танзании сочла необходимым представить поправки, только что разъясненные оратором, потому что, поскольку с ней не консультировались, она считала себя вправе изложить свою точку зрения и представить предложения, а также потому, что вопросы, поднятые в проекте резолюции A/C.5/L.917/Rev.1, являются крайне важными и могут иметь весьма опасные последствия. Несомненно, необходимо обеспечить наилучшее использование имеющихся ресурсов, но верно также и то, что следует помнить о существующих реальностях, с которыми очень хорошо знакомы развивающиеся страны. Кроме того, делегация Танзании считает, что вопрос подготовки планируемой сметы ни в коей мере не является срочным, и поэтому предлагает отложить его до двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, чтобы Генеральный секретарь мог тем временем направить проект резолюции A/C.5/L.917/Rev.1 и любые предложенные поправки правительствам государств — членов Организации. Государства — члены Организации смогут тогда изложить свои мнения и высказать замечания после тщательного изучения, чего не могут в настоящее время делать небольшие делегации, поскольку они располагают

меньшим персоналом, чем четыре великие державы, которые являются авторами проекта резолюции.

Г-н Моррис (Либерия) вновь занимает место Председателя.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, хотя он еще никогда не обращался с прямым призывом к членам Комитета проявлять определенную сдержанность в отношении представления поправок к проектам резолюций или выступлений, в настоящее время он считает необходимым сделать это в связи с поправками, которые только что были представлены представителем Объединенной Республики Танзания. Он поступает таким образом, с тем чтобы можно было завершить в срок работу Пятого комитета и чтобы он как гражданин развивающейся страны мог гордиться результатами нескольких недель консультаций, которые привели к компромиссу между, развитыми и развивающимися странами, отраженному в проекте резолюции A/C.5/L.917/Rev.1. Поэтому Председатель просит представителя Танзании согласиться с тем, чтобы его замечания в менее противоречивой форме были изложены в кратком отчете заседания и в докладе Комитета, и не вынуждать Комитет выносить решение по предложениям, представленным в последнюю минуту.

42. Г-н ЛУКМАН (Мавритания) говорит, что он придает большое значение поправкам Танзании, и предлагает закрыть заседание, чтобы дать ему возможность изложить свое мнение о них во второй половине дня.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.